

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ  
ФЕДЕРАЦИИ

Московский государственный университет имени М.В. Ломоносова  
Факультет иностранных языков и регионоведения

И.о. декана факультета иностранных языков и регионоведения  
МГУ имени М.В. Ломоносова  
проф. Г.Г. Молчанова



«Утверждаю»

«3» сентября 2015 г

**Рабочая программа дисциплины (модуля)  
«Письменная коммуникация в сфере науки и образования»**

Направления подготовки кадров высшей квалификации по программам  
подготовки научно-педагогических кадров в аспирантуре:

**45.06.01 Языкознание и литературоведение**

Направленности (профили) подготовки:

**Германские языки,**

**Романские языки,**

**Сравнительно-историческое, типологическое и сопоставительное  
языкознание;**

**44.06.01 Образование и педагогические науки**

Направленности (профили) подготовки:

**Теория и методика обучения и воспитания по иностранным языкам;**

**51.06.01 Культуроведение и социокультурные проекты**

Направленности (профили) подготовки:

**Теория и история культуры**

Аспирантская программа

Квалификация выпускника:

Исследователь. Преподаватель-исследователь.

Форма обучения:

очная

Москва

2015

## Рабочая программа дисциплины

1. Код и наименование дисциплины **«Письменная коммуникация в сфере науки и образования»**
2. Уровень высшего образования – подготовка научно-педагогических кадров в аспирантуре.
3. Направления подготовки: **45.06.01 Языкознание и литературоведение**, направленности программы: германские языки; романские языки; сравнительно-историческое, типологическое и сопоставительное языкознание; **44.06.01 Образование и педагогические науки**, направленность - теория и методика обучения и воспитания по иностранным языкам; **51.06.01 Культуроведение и социокультурные проекты**, направленность - теория и история культуры.
4. Место дисциплины в структуре ООП – **вариативная** часть профессиональная и тип дисциплины по характеру ее освоения - **обязательна** для освоения на определенном периоде обучения (2 год, 4 семестр).
5. Планируемые результаты обучения по дисциплине, соотнесенные с планируемыми результатами освоения образовательной программы (компетенциями выпускников)

<b>Формируемые компетенции (код компетенции)</b>	<b>Планируемые результаты обучения по дисциплине (модулю)</b>
УК-1	<p><i>З1 (УК-1) <b>Знать</b> методы критического анализа и оценки современных научных достижений, а также методы генерирования новых идей при решении исследовательских и практических задач, в том числе в междисциплинарных областях.</i></p> <p><i>У1 (УК-1) <b>Уметь</b> анализировать альтернативные варианты решения исследовательских и практических задач и оценивать потенциальные выигрыши/проигрыши реализации этих вариантов.</i></p> <p><i>В1 (УК-1) <b>Владеть</b> навыками анализа методологических проблем, возникающих при решении исследовательских и практических задач, в том числе в междисциплинарных областях</i></p>
УК-2	<p><i>З1 (УК-2) <b>Знать</b> методы научно-исследовательской деятельности.</i></p> <p><i>У1 (УК-2) <b>Уметь</b> использовать положения и категории философии науки для анализа и оценивания различных фактов и явлений</i></p>
УК-3	<p><i>З1 (УК-3) <b>Знать</b> особенности представления результатов научной деятельности в устной и письменной форме при работе в российских и международных исследовательских коллективах</i></p>
УК-4	<p><i>З1 (УК-4) <b>Знать</b> методы и технологии</i></p>

	<p>научной коммуникации на государственном и иностранном языках.</p> <p><i>У1 (УК-4) Уметь</i> следовать основным нормам, принятым в научном общении на государственном и иностранном языках.</p> <p><i>В1 (УК-4) Владеть</i> навыками анализа научных текстов на государственном и иностранном языках</p>
<p><i>ОПК1</i> - способность самостоятельно осуществлять научно-исследовательскую деятельность в соответствующей профессиональной области с использованием современных методов исследования и информационно-коммуникационных технологий</p>	<p><i>З1 (ОПК1) ЗНАТЬ</i> современные методы, технологии и приемы лингвистических исследований</p> <p><i>З2 (ОПК-1) ЗНАТЬ:</i> основные сферы и способы применения информационно-коммуникационных технологий в лингвистике</p> <p><i>У1 (ОПК1) Уметь</i> самостоятельно осуществлять научно-исследовательскую деятельность в области лингвистики: ставить и решать задачи, выдвигать рабочие гипотезы и разрабатывать программы научных исследований</p> <p><i>В1 (ОПК1) ВЛАДЕТЬ</i> навыками разработки новых методов исследования и их применения в самостоятельной научно-исследовательской деятельности</p>
<p><i>ПК-1</i> - подготовленность к проведению научных фундаментальных и прикладных исследований и созданию научных разработок в области германских языков и культур / романских языков и культур / сравнительно-исторического, типологического и сопоставительного языкознания</p>	<p><i>У1 (ПК1) УМЕТЬ</i> анализировать, обобщать, комментировать и реферировать результаты отечественных и зарубежных научных исследований в устной и письменной форме на родном и иностранном языках в области германистики / романистики/ сравнительно-исторического, типологического и сопоставительного языкознания</p> <p><i>У2 (ПК1) УМЕТЬ</i> самостоятельно вычленять актуальные проблемы и ставить перспективные научно-исследовательские задачи</p>

Оценочные средства для промежуточной аттестации по дисциплине (модулю) приведены в Приложении.

6. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества академических или астрономических часов, выделенных на контактную работу

обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся:

Объем дисциплины (модуля) составляет 2 зачетные единицы, всего 72 часа, из которых 36 часов составляет контактная работа аспиранта с преподавателем (10 часов занятия лекционного типа, 26 часов занятия семинарского типа (семинары, научно-практические занятия, лабораторные работы и т.п.), 36 часов составляет самостоятельная работа аспиранта.

7. Образовательные технологии (отметить, если применяется электронное обучение и дистанционные технологии) –

**А. Образовательные технологии: интерактивные лекции; проектные технологии, технологии ИКТ; технологии текстологического анализа научного и академического дискурса; самостоятельная коммуникативно-познавательная деятельность аспирантов с опорой на аутентичный письменный текст, обратная связь через критериальный анализ и рецензирование.**

**Б. Научно-исследовательские технологии: метод «обучение через деятельность» метод синтеза через анализ и сравнение, реферирование и аннотирование научных текстов и выполненных учащимися практических заданий (анализ осуществляется по единой шкале критериев) с целью вынесения персональных рекомендаций по совершенствованию тренируемых навыков.**

8. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических или астрономических часов и виды учебных занятий

Наименование и краткое содержание разделов и тем дисциплины (модуля), форма промежуточной аттестации по дисциплине (модулю)	Всего (часы)	В том числе						
		Контактная работа (работа во взаимодействии с преподавателем), часы					Всего	Самостоятельная работа
		Занятия лекционного типа	Занятия семинарского типа	Групповые консультации	Индивидуальные консультации	Учебные занятия, направленные на проведение текущего контроля успеваемости коллоквиумы, практические контрольные занятия и др)*		
Тема 1 Академическая и научная письменная коммуникация	4	2					2	2
Тема 2 Жанровая типология и структурно-композиционные особенности письменных форм научного изложения	6	2	2				4	1
Тема 3 Риторическая организация сообщения в письменном научном тексте.	8	2	2				4	2
Тема 4 Аннотация, рецензия, отзыв	14	2	4				6	4
Тема 5 Методология подготовки написания научного реферата	10	2	4				4	2
Тема 6 Научная статья как самостоятельное научное произведение	10		4				6	3
Тема 7 Тезисы научного доклада.	6		2				2	2
Тема 8 Участие в международных исследовательских проектах и требования к их участию	8		4				4	2
Тема 9 Электронные и	6		2				2	2

сетевые формы научного общения								
Промежуточная аттестация <i>зачет</i>								
<b>Итого</b>	72	10	26				36	18

### **ТЕМА 1. Академическая и научная письменная коммуникация**

ЛЕКЦИЯ: Предмет и задачи курса. Общая характеристика и культура научной речи.

Требования, предъявляемые к научному тексту и оформлению научных работ:

- ясность, краткость и недвусмысленность изложения (Academic Clarity);
- цельность и связность изложения (Unity and Coherence);
- языковая и стилистическая нормативность академического дискурса (Accuracy);
- общие требования, предъявляемые к оформлению научных работ; жанровая типология научных форм изложения (Format and Standard);
- социо-культурные особенности письменной речи в российской и англо-саксонской традициях;
- научная достоверность и объективность; предвзятость и ответственность за плагиат

Институт авторства и становление авторского права. «Чужое слово» как материал филологической работы. «Плагиат» как юридическая категория в поле литературы и в системе научного знания. «Оригинальное» и «новое» в научном исследовании и в самостоятельной работе ученого.

Аудиторная работа: вводная лекция

Самостоятельная работа: изучение аутентичных образцов письменных научных текстов; анализ образцов письменных научных текстов по критериям

### **ТЕМА 2. Жанровая типология и структурно-композиционные особенности письменных форм научного изложения.**

#### 2.1. Жанровое своеобразие форм научного изложения

Жанры научного письменного текста: статья в журналах, научных трудах, диссертация, монография, доклад, тезис.

Жанры научно-популярного письменного текста: очерки, книги, лекции, статьи.

Жанры учебно-научного письменного текста: учебники, учебные и методические пособия, программы, сборники задач и упражнений, лекции, конспекты, учебно-методические материалы.

Жанры научно-делового письменного текста: техническая документация, такая как контракты и инструкции, отчеты, уставы, правила, положения, приказы.

Жанры научно-информативного письменного изложения: рефераты, аннотации, патентные описания.

Жанры научно-справочной литературы: словари, справочники, каталоги.

#### 2.2. Структурно-композиционные блоки научного текста.

Двуплановость композиционно-смысловой структуры научного текста: план развернутого содержания и план свернутого содержания.

План развернутого содержания и его композиционные блоки: введение; основная, центральная часть; выводы и заключение. Деление текста на разделы, главы, параграфы. Дополнение этих частей списком использованной литературы, приложениями и иллюстрациями.

План свернутого, сжатого содержания и его композиционные блоки: заглавие, аннотация, оглавление.

Аудиторная работа: интерактивная лекция, семинар-практикум

Самостоятельная работа: анализ аутентичных образцов письменных научных текстов различных жанров.

### **ТЕМА 3. Риторическая организация сообщения в научном тексте**

Виды коммуникативных стратегий в академическом дискурсе и особенности их реализации. Соотношение объективной и субъективной информации. Принципы информационной насыщенности научного текста и способы ее повышения. Модальность научного текста. Выражение степени обоснованности тезиса или гипотезы.

Типология письменных форм научного изложения: описание, повременное и поэтапное изложение, повествование, определение и толкование, классификация и обобщение, выражение мнения и оценки.

Метаязык научного и академического дискурса: общее понятие о метаязыке, терминология и требования к термину. Недостатки терминологии и их причины. Графический метаязык научного текста: графическая символика, схемы, таблицы и графики.

Аудиторная работа: интерактивная лекция, семинар-практикум.

Самостоятельная работа: анализ образцов письменных научных текстов; составление терминологического глоссария по теме научного исследования; представление информации части собственного исследования в виде таблиц, схем с их последующим описанием.

### **ТЕМА 4. Аннотация, рецензия, отзыв**

Социо-культурные особенности аннотации и рецензии в отечественной и англосаксонской традициях.

Виды аннотаций (annotation) по содержанию и целевому назначению:

- справочные (характеристика текста без критической оценки),
- рекомендательные (характеристика и оценка текста с точки зрения его полезности для определенной аудитории, адресного назначения);
- по полноте охвата содержания: общие и специализированные;
- групповые (характеристика нескольких текстов, близких по тематике).

Структура аннотации. Речевые стандарты для составления аннотации. Целевые разновидности рецензий:

- аналитический отзыв на научную письменную работу (analytic review\ response),
- оценочно-рекомендательная рецензия (critical review).

Критериальный подход к рецензированию. Оценка научного письменного текста методом «синтеза через анализ»; от коммуникативной цели к средствам языка. Особенности выражение личного мнения и оценочного суждения в аннотации, отзыве и рецензии.

Аудиторная работа: семинар-практикум.

Самостоятельная работа: изучение образцов аннотаций, отзывов или рецензий, составленных на научные тексты; составление аннотации к учебнику или учебному пособию по выбору на основе критериального подхода; разбор типичных ошибок, допущенных при аннотировании.

#### **ТЕМА 5. Методология подготовки написания научного реферата**

Реферирование как интеллектуальный творческий процесс.

Структурно-композиционные блоки учебного реферата. Сбор и конспектирование материала как этап написания реферата: критерии отбора достоверных и авторитетных источников; критическое осмысление и комментирование источника. Идентификация и формулировка новых направлений исследования в изучаемой области.

Приемы обеспечения смыслового структурного единства изложения. Средства удержания и развертывания основного тезиса. Приемы информационного сжатия и развертывания сообщения. Рассмотрение аргумента и контраргумента. Логический вывод.

Стилистическое оформление и редактирование собственной учебной письменной работы.

Устранение информационной перегруженности. Цитирование: методы, приемы и виды.

Правила оформления списка использованной литературы, сносок и ссылок.

Аудиторная работа: интерактивная лекция; семинар-практикум.

Самостоятельная работа: анализ научных рефератов; составление аннотации, отзыва или рецензии на научный реферат..

#### **ТЕМА 6. Научная статья как самостоятельное научное произведение**

Выбор и основание темы исследования. Речевая корректировка формулировки темы и сужение темы, обоснование проблемы исследования/ научной гипотезы.

Жанровые и функционально стилистические особенности научной статьи. Структурно-композиционная и логическая организация текста научной статьи. Российский стандарт организации научного исследования: название, аннотация, ключевые слова, введение, состояние дел, исследование/обсуждение, выводы, приложение, библиография.

Приемы деления на разделы, формулировка заголовков и подзаголовков. Интеграция иллюстративного материала и его описание в тексте научной статьи.

Социо-культурные особенности и структурно-композиционные блоки текста научного доклада/ научной статьи в англо-саксонской традиции: IMRAD: Introduction (Вступление), Methods (методы исследования), Results (Результаты исследования), Discussion (обсуждение), Conclusion (Заключение и выводы). Британские и американские стандарты оформления библиографии.

Аудиторная работа: интерактивная лекция; семинар-практикум.

Самостоятельная работа: выбор темы научной статьи; формулировка основного тезиса и составление текста, содержащего обоснование тезиса/гипотезы исследования и убеждающего в необходимости исследования; написание плана научной статьи по теме собственного исследования; написание текста научной статьи; критическое осмысление и редактирование собственного научного текста на основе рецензии других обучающихся.

#### **ТЕМА 7. Тезисы научного доклада**



Тезисы научного доклада. Структура тезисов: вступление (тезис), основная часть (многочисленная аргументация), заключение (вывод).

Обоснование актуальности, новизны, научной и теоретической значимости. Приемы и запись основных идей, содержащихся в докладе. Принципы компрессии информации. Выделение ключевых слов. Формулировка предмета и методов исследования. Обоснование выводов.

Аудиторная работа: семинар-практикум.

Самостоятельная работа: составление тезисов научного доклада/ научной статьи по теме собственного исследования.

## **ТЕМА 8. Участие в международных исследовательских проектах и требования к их участию**

Исследовательский проект как документ, отражающий степень понимания учащимся области собственного творческого исследования. Подача заявки (Academic proposal) на для получения гранта.

Обзор литературы как способ определения места научного исследования системе научных знаний. Приемы анализа и обобщения научной информации, содержащейся в источниках.

Приемы подачи заявки на исследование/грант (Academic proposal). Российские, британские и американские стандарты оформления заявки

Аудиторная работа: интерактивная лекция; семинар-практикум.

Самостоятельная работа: написание заявки на исследование.

## **ТЕМА 9. Электронные и сетевые формы научного общения.**

Понятие о нелинейном письме. Электронный текст как разновидность научной письменной коммуникации в компьютерной среде. Реализация коммуникативных стратегий и функционально-прагматические особенности научной письменной речи в электронном формате. Международная база данных Web of Knowledge, Google Scholar, Scopus и работа с ними.

Аудиторная работа: интерактивная лекция; семинар-практикум.

Самостоятельная работа: составление библиографического описания публикаций по теме научного исследования.

## **10. Учебно-методические материалы для самостоятельной работы аспирантов.**

### **А. Учебно-методические рекомендации для обеспечения самостоятельной работы аспирантов:**

- ознакомление аспирантов с программой курса;
- составление графика консультаций;
- ознакомление с учебными пособиями и методическим обеспечением
- знакомство с требованиями к самостоятельной работе

### **Б. Примерный список заданий для проведения текущей аттестации:**

1. Прочитайте введение к статье, предложенной вам преподавателем. Найдите в нем формулировку темы исследования, подхода к теме, проблемы исследования, информацию об организации текста статьи.
2. Сформулируйте в одном предложении проблему научной статьи, над которой вы в данный момент работаете/ собственного научного исследования.

3. Пользуясь Интернетом, найдите информацию о международной конференции на интересующую вас тему. Какие требования к тезисам выдвигаются организаторами? Напишите тезисы в соответствии с требованиями этой конференции.
4. Найдите формулировку проблемы исследования в предложенном вам введении научной статьи.
5. Составьте введение к научной статье по теме вашего исследования
6. Проведите критический анализ предложенной преподавателем научной статьи по критериям.
7. Напишите рецензию на прочитанную научную статью. Составьте аннотацию на прочитанную научную статью.
8. Составьте библиографическое описание публикаций по теме вашей статьи/ вашего научного исследования.
9. Исправьте ошибки в предложенном списке литературы / оформите цитаты в соответствии с нормативными требованиями.
10. Пользуясь Интернетом, найдите информацию о предоставляемых грантах. Напишите заявку в соответствии с требованиями, указанными фондом.

11. Ресурсное обеспечение:

- Перечень основной и дополнительной учебной литературы

**А) основная литература:**

№ пп	Автор	Название книги / статьи	Отв. редактор (для коллект. работ)	Место издания	Изд-во	Год издания	Название журнала (сб)	Том	Номер журнала
<b>А) Основная литература</b>									
1.	Арнольд И.В	Основы научных исследований в лингвистике		Москва	URSS	2009			
2.	Гвишиани Н.Б.	Язык научного общения (вопросы методологии)		Москва	Наука	1986			
3.	Akhmanova, O Idzelis, R	What is the English we use?		Moscow	MSU	1976			
4	Рязанцева Т.И.	Гипертекст и электронная коммуникация		Москва	URSS	2009			
5	Соловьева Н.Н.	Основы подготовки к научной деятельности и оформление ее результатов (для студентов)		Москва	АПК и ПРО	2001			

		и аспирантов).							
<b>Б) Дополнительная литература</b>									
1.	Тер-Минасова С.Г.	Синтагматика функциональных стилей		Москва	МГУ	1982			
2	Колесникова Н.И.	От конспекта к диссертации		Москва	Флинта, Наука	2009			
3	Ilona Leki	Academic Writing. Exploring Processes and Strategies		Cambridge	Cambridge University press	1998			
4	Heasley, F	Effective Academic Writing 3		Oxford	Oxford University Press	2008			

- Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»
  1. Advanced English composition for International students// Internet: <http://www.vms.cc.wmich.edu/englishonline99.htm>.
  2. Gibaldi, J Yandbook for Writers of Research Papers. Modern Language Association Internet: <http://www.mla.org/style>.
  3. Dedalus integrated Writing environment// Internet: <http://www.dedalus.com>
  4. Online writing Lab// Internet: <http://www.english.perdue.edu>.
  5. Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU, Российская государственная библиотека, Всероссийская государственная библиотека иностранной литературы имени М. И. Рудомино и др);
  6. Word, Power Point, Multitran, другие on-line-словари, карты; информационные справочные и поисковые системы (Google, SciELO, MyScienceWork и др.);

#### **Описание материально-технической базы.**

Освоение дисциплины предусматривает использование в учебном процессе следующих материально-технических ресурсов:

- аудиторные классы;
- печатные наглядные пособия;
- комплект учебно-методической, научной и справочной литературы по проблемам дисциплины;
- мультимедийный проектор с экраном для презентаций;
- доступ к сети Интернет.

12. Язык преподавания. русский

13. Преподаватель: :к.ф.н., доцент Медведева Н.Е.

**Приложение**

**Оценочные средства для промежуточной аттестации по дисциплине «Письменная коммуникация в сфере науки и образования» на основе карт компетенций выпускников**

РЕЗУЛЬТАТ ОБУЧЕНИЯ по дисциплине (модулю)	КРИТЕРИИ и ПОКАЗАТЕЛИ ОЦЕНИВАНИЯ РЕЗУЛЬТАТА ОБУЧЕНИЯ по дисциплине (модулю) <i>(критерии и показатели берутся из соответствующих карт компетенций, при пользуются либо традиционной системой оценивания, либо БРС)</i>				
	1	2	3	4	
ЗНАТЬ: методы научно-исследовательской деятельности <b>Код З1(УК-2)</b>	Отсутствие знаний	Фрагментарные представления о методах научно-исследовательской деятельности	Неполные представления о методах научно-исследовательской деятельности	Сформированные, но содержащие отдельные пробелы представления о методах научно-исследовательской деятельности	Сформированные, но содержащие отдельные пробелы представления о методах научно-исследовательской деятельности
УМЕТЬ: использовать положения и категории философии науки для анализа и оценивания различных фактов и явлений <b>Код У1(УК-2)</b>	Отсутствие умений	Фрагментарное использование положений и категорий философии науки для оценивания и анализа различных фактов и явлений	В целом успешное, но не систематическое использование положений и категорий философии науки для оценивания и анализа различных фактов и явлений	В целом успешное, но содержащее отдельные пробелы использование положений и категорий философии науки для оценивания и анализа различных фактов и явлений	Сформированные, но содержащие отдельные пробелы использование положений и категорий философии науки для оценивания и анализа различных фактов и явлений
ВЛАДЕТЬ: навыками анализа основных мировоззренческих и методологических проблем, в т.ч. междисциплинарного характера, возникающих в науке на современном этапе ее развития <b>Код В1(УК-2)</b>	Отсутствие навыков	Фрагментарное применение навыков анализа основных мировоззренческих и методологических проблем, возникающих в науке на современном этапе ее развития	В целом успешное, но не систематическое применение навыков анализа основных мировоззренческих и методологических проблем, возникающих в науке на современном этапе ее развития	В целом успешное, но содержащее отдельные пробелы применение навыков анализа основных мировоззренческих и методологических проблем, возникающих в науке на современном этапе ее развития	Успешное применение навыков анализа основных мировоззренческих и методологических проблем, возникающих в науке на современном этапе ее развития
ЗНАТЬ основные методы исследования <b>Код З1 (ПК-1)</b>	Отсутствие навыков	Фрагментарное применение навыков анализа основных мировоззренческих и методологических проблем, возникающих в науке на современном этапе	В целом успешное, но не систематическое применение навыков анализа основных мировоззренческих и методологических проблем, возникающих в	В целом успешное, но содержащее отдельные пробелы применение навыков анализа основных мировоззренческих и методологических проблем,	Успешное применение навыков анализа основных мировоззренческих и методологических проблем, возникающих в науке

		ее развития	науке на современном этапе ее развития	возникающих в науке на современном этапе ее развития	современные ее разви
ВЛАДЕТЬ специальными методами лингвистических исследований и терминосистемами в выбранной области исследования <b>Код В2 (ПК-1)</b>	Отсутствие навыков	Фрагментарное применение навыков анализа основных мировоззренческих и методологических проблем, возникающих в науке на современном этапе ее развития	В целом успешное, но не систематическое применение навыков анализа основных мировоззренческих и методологических проблем, возникающих в науке на современном этапе ее развития	В целом успешное, но содержащее отдельные пробелы применение навыков анализа основных мировоззренческих и методологических проблем, возникающих в науке на современном этапе ее развития	Успешная система применения навыков основных мировоззренческих и методологических проблем, возникающих в науке на современном этапе ее разви

#### **А. Учебно-методические рекомендации для обеспечения самостоятельной работы студентов:**

Текущий/промежуточный контроль осуществляется в течение семестра в виде самостоятельных работ и на основе участия в семинарских занятиях.

Итоговый контроль осуществляется в конце семестра на основе суммирования баллов, полученных за работу в семестре, выполненные самостоятельные работы. Каждый аспирант получает от преподавателя индивидуальный «Оценочный лист» с указанием сильных и слабых мест в выполненных заданиях. (Образец см. ниже). Кроме того, аспиранты имеют рецензии на собственные письменные работы, написанные другими участниками курса. Все работы с проставленными баллами возвращаются аспирантами и сохраняются ими в экзаменационном портфеле (портфолио) до конца курса. Эти работы наряду с рецензиями других участников курса являются условием для получения зачета.

#### **Б. Оценочные средства контроля успеваемости и промежуточной аттестации:**

В конце семестра аспиранты сдают проектную работу (см. Раздел «Структура и содержание курса»). За каждую самостоятельную работу учащийся получает 15 баллов. За проектную работу – 30 баллов. Итого за учебную работу в течение семестра аспирант получает 75 баллов, а за итоговую аттестацию (зачет) – максимум 25 баллов. В общем студент за семестр может получить 100 баллов.

Другое определение баллов следующее: каждая самостоятельная работа оценивается в 100 баллов. Зачет (промежуточная аттестация) тоже оценивается в 100 баллов. Затем высчитывается коэффициент, и выставляется общий балл.

#### **Фонды оценочных средств, необходимые для оценки результатов обучения**

##### **Примерный список вопросов для проведения итоговой аттестации.**

1. Какие цели преследует научный текст? Как эти цели определяют особенности научного стиля?
2. Средства создания объективности научного текста.
3. Способы выражения оценки в письменной академической речи. Средства языковой выразительности языка науки.
4. Стилиевые особенности представления автора в научных текстах.

5. Назовите основные жанры академической письменной речи.
6. Письменный академический дискурс и его особенности.
7. Функции цитирования в научном тексте. Правила цитирования и оформления сносок в тексте
8. Характеристика диссертации/ статьи/ реферата как жанра академической речи.
9. Терминологические системы как особые лексико-семантические поля: состав, структура.
10. Правила составления библиографического указателя к тексту.
11. Процедура подачи тезисов на конференцию. Тезисы на конференцию: объем, структура, язык, стиль.
12. Способы и приемы изложения чужих мыслей. Перефразирование и ответственность за плагиат.